

WOCHENBLATT

seit 1967

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

» 51 JOBANGEBOTE ! SEITE: 26 - 29

3. JULI 2019

WOCHHE 27
HE/AUFLAGE 18.913
GESAMTAUFLAGE 85.582
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

INHALT:

WBG wagt einen Blick in die Zukunft Seite 3
Parken am Rheinuferpark jetzt per App möglich Seite 3
Christkönigkirche noch bis Ende Juli gesperrt Seite 5
Die TG Welschingen feierte ihren 50. Geburtstag Seite 5
Der Hegauer FV ist zurück in der Landesliga Seite 12

ZUR SACHE:



Hegau-Feste

Ein heißes Wochenende steht dem Hegau bevor. Denn gleich zwei attraktive Veranstaltungen werden die Besucherströme anlocken. In Aach lädt bereits ab Freitagabend bis Sonntag das traditionelle Stadtfest zu einer spannenden, unterhaltsamen Reise in die Vergangenheit ein. Mit dabei sind das Landsknechtlager, der Stadsturm am Samstag um 14 Uhr, bunte Fanfarenzüge, Gaukler, historische Handwerker und vieles mehr (mehr auf Seite 14).

Am Sonntag dann feiert der erste Präsentations- und Aktionstag mit Bauernmarkt in der direkten Nachbarschaft - im Gewerbegebiet »Grub« in Engen - Premiere. Damit will der Marketingverein Engen nach längerer Pause wieder ein Zeichen setzen und aufzeigen, wie bunt und vielseitig Engen ist.

Attraktionen, Aktionen und viel Abwechslung sind also am Wochenende garantiert, auch dank dem großen Engagement der Vereine.

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net

Singen

Das Besondere neu entdecken - »Hallo Singen – Das Magazin«

Spannende Geschichte und ausdrucksstarke Fotos auf 44 Seiten / von Stefan Mohr



Der neue kulturelle Leuchtturm - das Museum Art & Cars II ist die Aufmacherge- swb-Bild: of



Mehr zum geplanten Farbkonzept für den in diesem Sommer neugestalteten Maggi- swb-Bild: Stadt Singen

Mit der Eröffnung des MAC II – einem der Top-Themen – ist das neue hochwertige Sonderprodukt des WOCHENBLATTs erhältlich. Und die Resonanz auf »Hallo Singen – Das Magazin« in der Bevölkerung ist durchweg positiv.

Auf 44 Seiten wird in exklusiven Geschichten mit ausdrucksstarken Fotos das Besondere Singens gezeigt. »Das WOCHENBLATT versteht sich als Partner vor Ort, im Zweifelsfalle auch als Sparringspartner. Aus vielen Gesprächen in den letzten Jahren ist klar geworden, dass ein solches Magazin dazu beitragen

kann, dass Singen wertvoller wird für alle Einwohner und alle, die nach Singen kommen«, erklärt Anatol Hennig, Verlagsleiter des WOCHENBLATTs das Konzept »Hallo Singen – Das Magazin«. Die Broschüre besticht durch ihre große Themenvielfalt - über Kultur, Naturerlebnisse, gesellschaftspolitische Themen bis hin zu Shopping-Erlebnisse in der Hohentwielstadt. Denn Singen ist eine »Stadt mit Erlebnisqualität«, so Chefredakteur Oliver Fiedler. Spektakulärer Aufmacher der Premierenausgabe ist die Eröffnung des Museum Art & Cars II. Ein Gespräch mit den Stiftern Gabriela Unbehaun-Maier und Hermann Maier lüftet dabei das ein oder andere Geheimnis des neuen »kulturellen Leuchtturms von Singen«. Und

wer wünscht sich vielleicht auch eine Seilbahn zum Hohentwiel? Ein Blick auf das provokante Titelbild des Magazins macht's möglich. Ein besonderer Kunstspaziergang lädt zum Bummeln durch Singen ein. Vom Hauser-Brunnen an Lenks Paradiesbaum vorbei in den Stadtgarten zu Ilya Kabakovs »Golden Apples« bietet die Hohentwielstadt ein Freiluftmuseum für öffentliche Kunst, das seinesgleichen sucht. Dank Wegbeschreibung und Karte im Magazin kann es gleich losgehen. Oder besuchen Sie »Singens grüne Lungen«: Fünf Naturareale bieten gerade jetzt in der heißen Sommerzeit Erfrischung und Entspannung. Tipps für den individuellen Look geben die Beiträge zu

»Shoppern in Singen«. Schließlich haben der Juwelier Stein, die Modehäuser Heikorn und Zinser, Individuell Optic oder Plana Küchenland ein feines Gespür für ihre Kunden. Ein Besuch in der Hegau-Bibliothek lässt das Verborgene im großen Archiv entdecken. Oder wer weiß, dass ein Singener beim Serienblockbuster »Game of Thrones« mit von der Partie war? Im Magazin des WOCHENBLATTs erfahren Interessierte auch, dass die Aach als wichtiger Energieträger fungiert. Wie sinnvoll und effektiv die vielfältige Arbeit der Singener Kriminalprävention ist, unterstreicht der Beitrag »Vom Farbraum bis Zivilcourage«. Kein Zweifel: Singen boomt. An allen Ecken wird gebaut - am Herz-Jesu-Platz, auf dem

Kunsthallenareal und in den Praxedisgärten. Zu der Frage, wie »gesund lebt Singen«, gibt Apotheker Andreas Pfleger praktische Tipps.

Wo bekomme ich das neue Magazin?

Wer Appetit auf »Hallo Singen – Das Magazin« bekommen hat, kann sich gerne ein Exemplar in der Geschäftsstelle des Singener WOCHENBLATTs in der Hadwigstraße 2a abholen. Auch im Bürgerzentrum in der Marktpassage, beim MAC II sowie bei allen Kunden aus dem Magazin liegt die lesenswerte WOCHENBLATT-Broschüre aus. Also einfach beim nächsten Einkaufsbummel vorbeischauen und ein Exemplar mitnehmen.

Engen

Musik auf dem Marktplatz

Im Rahmen der beliebten Engener Feierabendkonzerte präsentieren das Café e.m., die Backwarenmanufaktur Engen und die Stadt Engen am Donnerstag, 4. Juli, ein weiteres musikalisches Highlight: Von 18 bis 21 Uhr wird der Musikverein Barga mit seinem umfangreichen musikalischen Repertoire für Stimmung und gute Laune auf dem Marktplatz sorgen. Für das leibliche Wohl der Besucher ist bei den Feierabendkonzerten bestens gesorgt. Die Feierabendkonzerte finden nur bei guter Witterung statt. Pressemeldung

Gottmadingen

Schachpartien in groß und klein

Die Schachfreunde Gottmadingen laden bei schönem Wetter am Samstag, 6. Juli, von 14 bis 18 Uhr zum lockeren Schachspielen ins Höhenfreibad Gottmadingen ein. Neben Schach am Tisch und Schachbrett soll dabei auch die Freischachanlage genutzt werden. Die Schachfreunde Gottmadingen treffen sich regelmäßig am Freitagabend ab 20 Uhr im Gymnastikraum der AWO beziehungsweise die Jugendlichen freitags ab 19 Uhr am gleichen Ort. Informationen gibt es auch unter www.sf-gottmadingen.de.

Gottmadingen

Zeugen bitte melden

Wegen Brandstiftung hat die Polizei die Ermittlungen gegen einen unbekannten Täter aufgenommen. Dieser soll am vergangenen Mittwoch eine Gartenhütte in der Kleingartenanlage »Käbisländer« in Brand gesteckt haben. Das Feuer griff auf eine angrenzende Gartenhütte über, diese konnte durch die Feuerwehr Gottmadingen gelöscht werden. Zeugen, die am vergangenen Mittwoch zwischen 18.30 und 20 Uhr Verdächtiges in der Kleingartenanlage beobachtet haben, sollen sich bitte unter Telefon 07531/995-0 melden.

Engen

Von Hexerei, Pest und Krieg

In Engen um 1640 lebte Tilda, die »brave« Marketenderin. Über ihren harten Alltag, geprägt von Pest und Hunger, und ihren beschwerlichen Weg durch die Stadt informiert die historische Erlebnisführung, die am Mittwoch, 10. Juli, um 19 Uhr in Engen angeboten wird. Treffpunkt ist an der Freilichtbühne hinter dem Rathaus. Die Führung ist für Kinder unter 16 Jahren nicht geeignet. Eine Anmeldung ist erforderlich und wird beim Bürgerbüro, Carmen Mangone, Telefon 07733/502-249 gerne entgegengenommen.

LETZTE MELDUNG

Metzler tritt nicht mehr an

Für eine faustdicke Überraschung sorgte Hilzingsens Bürgermeister Rupert Metzler am Schluss der Gemeinderatssitzung am Dienstagabend: er werde bei der anstehenden Bürgermeisterwahl Anfang nächsten Jahres doch nicht mehr antreten. Die anhaltende Kritik an seiner Amtsführung durch den Gemeinderat sei keine Grundlage für eine vertrauensvolle Zusammenarbeit, wie sie nötig sei. Das habe er auch im Kreise seiner Familie schon ausführlich diskutiert und besprochen. Mehr unter www.wochenblatt.net.

- Anzeige -

- Anzeige -

Suedmobile GmbH
In Singen und Radolfzell
07731-50 51 00 / 07732-99 75 10
www.suedmobile.de · info@suedmobile.de
jetzt, mit neuen Peugeot 508 (sw) Probe fahren!
... fair fährt am besten

Singen

VOBA-STADTLAUF

Am Sonntag, 7. Juli, ist es soweit - um 13 Uhr startet der 4. Volksbank-Stadtlauf für den guten Zweck am Singener Rathaus. Online anmelden kann man sich noch bis Donnerstag, 4. Juli, unter www.laufend-mithelfen.de oder am Lauftag selbst. 1.000 Starter auf der 2,4 KM-Strecke werden erwartet. Mehr auf **Seite 19**.

ALDI SÜD

Engen

GEWERBESCHAU

Zur großen Gewerbeschau mit Bauernmarkt wird auf Sonntag, 7. Juli, ab 11 Uhr nach Engen ins Gewerbegebiet Grub eingeladen. Zehn »Marktplätze« wurden dafür auf die Beine gestellt, die über einen Rundkurs zu Fuß oder in der Pferdekutsche zu erreichen sind. 80 Mitmacher sind dabei. Mehr auf den **Seiten 20 und 21**.

Todsünden im Erbrecht!

Vortrag am 9. Juli 2019 mit Rechtsanwalt Sebastian Klink

Bildungszentrum Singen, Zelglestr. 4
Zeit: 19.30 Uhr
Eintritt: 5,- €

ohne Voranmeldung

RUBY & SCHINDLER

DIE KANZLEI FÜR ERBRECHT



UNSERE KANZLEIEN
VS-VILLINGEN
STUTTGART
RADOLFZELL
KONSTANZ
ROTTWEIL
TEL. 07721 63450
www.ruby-erbrecht.de

Sommer-Kollektions-Ausverkauf

30 % bis zu 70 % reduziert

LeComte

MAC

INSIEME

ZERRES

ROFA
FASHION GROUP

RABE

Ava

woman

Singen

August-Ruf-Straße 15

NEUERÖFFNUNG NACH UMBAU
DO. 04. JULI - SA. 06. JULI 2019**20%**
Rabatt auf
ALLES!*

*Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar!

Die Werbung gilt für folgende Verkaufsstelle:

ENGEN - Bahnhofstr. 4 QUICK SCHUH

» WWW.WOCHENBLATT.NET «

»

WOCHENBLATT

«

Unbesorgt den Urlaub genießen:
Sicherheit für Ihre Angehörigen mit
dem Johanniter-Hausnotruf.**Den Johanniter-Hausnotruf**
jetzt 4 Wochen kostenlos testen!**Flexibel und einfach:**

- Sender als Armband oder Halskette – wie Sie mögen
- Rund-um-die-Uhr besetzte Hausnotruf-Zentrale
- Sie bekommen schnell die richtige Hilfe
- Essen auf Rädern und pflegerische Leistungen sind individuell zubuchbar

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Dienststelle Singen
Zelglestr. 6 · 78224 Singen
info.singen@johanniter.de
Telefon: 07731 9983-0**DIE JOHANNITER**
Aus Liebe zum Leben**HERTRICH**
METZGEREI

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Bierschinkenmagere Rezeptur, auch als Hamburger,
Fleischkäse oder Rinderbierschinken
100 g**1,35****Bratwurst im Sulzrand**deftiges Vesper – dünn aufgeschnitten
oder als Vesperscheibe
100 g**1,10****Bauernschinken**saftiger Kochschinken
mit kleinem Fettrand
100 g**1,55****Rinderzunge, gekocht**eine Spezialität, mild gesalzen
100 g**1,78****Cordon bleu vom Schwein**bratfertig,
mit Schinken und Käse gefüllt
100 g**1,05****Rinderschnitzel/-plätzli**leckere a-la-Minute Spezialität
100 g**1,55****Rinderschulter/-bug**mager und gut gelagert /
für den Braten oder die Suppe
100 g**1,28****Putenschnitzel/-steak/-Grillspieß**mager, auch mariniert
100 g**1,18**Handwerkstradition
seit 1907

Singen

Fotofreunde
treffen sich

Die Fotofreunde Singen treffen sich am Donnerstag, 4. Juli, um 19 Uhr im Gasthaus Goldene Kugel in Singen. Thema des Abends ist Landschaftsfotografie (»Landschaften unserer Erde!«).

Es wurden Tipps gegeben, was man bei Landschaftsaufnahmen besonders beachten sollte. Auch wird die Gruppe eine Bildbesprechung mit Aufnahmen zu diesem Thema durchführen.

Pressemeldung

Stadtparkfest



12. Juli von 16 – 24 Uhr
Mit Dieter Rühland
und den sixty6
Im Stadtpark Singen,
gegenüber der Gemswiese
www.foerdereverein-stadtpark-singen.de

Hegau

Grillfest
des VdK

Der Sozialverband VdK – Ortsverband Oberer Hegau veranstaltet am Mittwoch, 3. Juli, sein traditionelles Grillfest. Treffpunkt ist ab 14 Uhr an der Postweghütte, oberhalb von Watterdingen. Wie immer ist für Kaffee, Kuchen und Getränke gesorgt. Grillgut, Teller und Besteck sind selbst mitzubringen. Bei schlechtem Wetter wird in der Hütte gefeiert. Selbstverständlich sind auch wieder Nichtmitglieder, Freunde und Gönner herzlich willkommen. Sollte jemand zum Grillfest gefahren werden, kann wegen einer Mitfahrmöglichkeit bei den Vorstandsmitgliedern nachgefragt werden. Bei Fragen bitte bei Manfred Flegler oder bei einem der Vorstandsmitglieder melden. Telefon 07733-1048, E-Mail: ov-oberer-hegau@vdk.de oder www.vdk.de/ov-oberer-hegau.

Pressemeldung

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich
von unseren Experten unverbindlich beraten.
Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold – Versilbert – ZINN

Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 077 32-82 38 461

Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 077 31-95 57 286

BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

Heute beachten!
Die neue
OBI
- Beilage im
WOCHENBLATT

O

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen**Impressum**

Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstraße 2A, 78224 Singen
Telefon: 07731/8800-0
Telefax: 07771/8800-36

Herausgeber

Verlag Singer Wochenblatt
GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll | Tel: 07731/8800-74
V.i.S.d.L.p.G.

Verlagsleitung

Anatol Hennig | Tel: 07731/8800-49

Redaktionsleitung

Oliver Fiedler | Tel: 07731/8800-29

<https://www.wochenblatt.net>

Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste
Nr. 51 ersichtlich. Nachdruck von Bildern
und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt
eingesendete Beiträge und Fotos wird
keine Haftung übernommen. Die durch
den Verlag gestalteten Anzeigen sind
urheberrechtlich geschützt und dürfen
nur mit schriftlicher Genehmigung des
Verlags verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH**Verteilung:** Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im ...**WOCHENBLATT****Ich arbeite gerne bei der**
Sparkasse Hegau-Bodensee.sparkasse-hebo.de

Die Sparkasse Hegau-Bodensee ist
der richtige Arbeitgeber für mich –
da ich sowohl beruflich als auch privat
gefördert und unterstützt werde.

Mit dem betrieblichen Gesundheits-
management leistet die Sparkasse
einen entscheidenden Beitrag zu
meiner Gesundheit und Zufriedenheit
am Arbeitsplatz.

Michelle D'Amelio, Kundenberatung

Sparkasse
Hegau-Bodensee**DENZEL**
METZGEREI

SEIT 1907

SCHWARZWALDSTRASSE 22

TELEFON 0773 1/62433

WWW.DENZEL-METZGEREI.DE**Diese Woche Schweinefleisch vom Hirschlanderhof aus Eigeltingen**

AKTION AKTION AKTION
Putenschnitzel
oder küchenfertiges
Geschnetzeltes

100 g € 1,19

die schmeckt allen
Knoblauchwurst-
Ring im Naturdarm
mit viel gutem Rindfleisch

100 g nur € 1,69

unser Renner –
natürlich hausgemacht
Wurstsalat
angemacht mit Paprika und
Gurkenstreifen

100 g € 1,19

nur für den erfahrenen Griller
Special-Cuts
Bavette-Cut,
Denver-Cut,
Las Vegas-Cut

100 g € 1,79

einfach lecker
Bauernschinken
mild gepökelt
und gekocht

100 g € 1,79

die mögen alle
Krakauer oder
Käsekrakauer

100 g € 1,19

der Klassiker wiederbelebt
Schweizer
Holzfüllersteak
mit Schinken und
Käse gefüllt

100 g € 1,69

der Klassiker auf dem Grill
Gyros-Spieße
schön saftig, gedreht und
gewürzt

100 g € 1,29

grillen mit Freunden
Merguez oder
Salsiccia
mit Fenchel

100 g € 1,39**NEU:** Sie finden unseren Verkaufswagen jetzt zusätzlich immer dienstags in Moos bei Duventäster-Maier und mittwochs in Böhringen im Aachweg, Ecke Singener Straße, von 8.30 bis 13.00 Uhr

Atelier & Teppichklinik Shiras
Teppichmeister seit 1970 aus Persien

Wir bieten:Reinigung und Reparatur von Teppichen
aller Art**dazu gehört:**

Stilgerechtes Knüpfen abgerissener oder
abgenutzter Fransen; Nähen von Teppich-
kanten und Lederverstärkung.

Ausbesserung von Brandflecken & -löchern,
von durch Schimmel beschädigten Stellen,
von Rissen und von Stellen, die durch
Abnutzung dünn oder löchrig geworden sind.

Wir erledigen die Reparatur großer & antiker
Teppiche direkt bei Ihnen zu Hause.

Zum Waschen des Teppichs verwenden wir nur 100% natürliche Substanzen,
damit dieser nicht zu schimmeln anfängt.

Wir führen die Reparatur und das Waschen der
Teppiche selbst und ohne Mittelperson aus.

Besuchen Sie uns und tauchen Sie
ein in die Welt von 1001 Nacht.

Kostenlose Beratung und Abholung.

Ekkehardstr. 29, 1. OG, 78224 Singen Tel. 07731-18 60 10
www.teppichklinik-shiras.de

(hintern Haus)

**20%**
Sommerrabatt

Wer tut was?

Die Feuerwehr Mühlhausen-Ehingen lädt am Freitag, 5. Juli, zu ihrem 9. traditionellen Sommerhock in Ehingen am Bürgerhaus ein. Ab 18 Uhr spielt die Jugendkapelle »Intakt« der Musikkapelle Ehingen und Mühlhausen/ Schlatt zur Unterhaltung auf. Ab 20 Uhr unterhält die Musikkapelle Ehingen mit flotten Rhythmen.

Das Schwimmbad des Hegau-Jugendwerks in Gailingen geht in die Sommerpause. Vom 1. Juli bis einschließlich 8. September ist das Schwimmbad für externe Nutzer geschlossen. Ab dem 9. September sind Schwimmbad-Gäste von außerhalb wieder willkommen.



Gottmadingens Bürgermeister Dr. Michael Klinger (li.) ehrte zusammen mit den Schwimmmeistern am Donnerstag den 25.000. Besucher der diesjährigen Freibadsaison. Die überraschte Familie Soika aus Singen kommt wegen dem schönen Kinderbereich im Höhenfreibad gerne immer wieder nach Gottmadingen und freute sich über den Geschenkgutschein der Gemeinde und einen Blumenstrauß. Das gesamte Team des Höhenfreibads freut sich noch auf zahlreiche weitere Badegäste. Durch das eher durchwachsene Wetter zum Start der Saison liegt die Bilanz deutlich unter der des Rekordsommer-Vorjahrs.

swb-Bild: Löffler



Eine Spiel- und Spaßwanderung veranstaltete der **Turnverein Bietingen** für seine jungen Mitglieder, Familien und Gäste am vergangenen Sonntag. Trotz der hohen Temperaturen machten sich viele Kinder und Eltern auf die kleine Wanderung, lösten dabei die gestellten Fragen und meisterten Geschicklichkeitsstationen auf dem Bietinger Schulhof. Die ersten fünf Plätze erhielten bunte Preise, alle anderen jungen Teilnehmer konnten sich über Mitmachpreise freuen. Für die Unterhaltung sorgte die Tanzgruppe »Thunder Girls« und für das leibliche Wohl gab es Gegrilltes mit selbstgemachten Salaten.

swb-Bild: ar

Gottmadingen

Die WBG blickt in die Zukunft

Heiß ging es her bei der 70. Mitgliederversammlung der Wohnbaugenossenschaft WBG Gottmadingen am vergangenen Mittwoch. Allerdings war das ausschließlich dem Wetter geschuldet und nicht etwa hitzigen Debatten.

von Uwe Johnen

Die vielfältigen Themen wurden von der hauptamtlichen Genossenschaftsvorsitzenden Vera Federer, dem nebenamtlichen Vorstand Joachim Blatter und dem Aufsichtsratsvorsitzenden und Bürgermeister Dr. Michael Klinger vor den über 70 Anwesenden, darunter 66 Stimmberechtigte, informativ vorgetragen.

Auch dieses Jahr durften sich der Vorstand und der Aufsichtsrat freuen, eine gute Bilanz im Gasthaus »Zur Sonne« vorstellen zu können. So konnte ein Überschuss sowie eine sehr gute Eigenkapitalquote verzeichnet werden, wie Joachim Blatter feststellte. Auch wenn es jetzt schon ersichtlich sei, dass diese nächstes Jahr sinken werde, was mit dem großen Bauprojekt in der Hard-/



Der Aufsichtsrat der WBG mit dem Vorstand nach der Mitgliederversammlung.

swb-Bild: uj

Fliederstraße zusammenhänge, erklärte er. Für den Vorstand dürfte die vorzunehmende Satzungsänderung einer der wich-

Situation des Pflichtanteils für die Mitglieder. Derzeit müssten diese einen Pflichtanteil von 150 sowie weitere Anteile je

so nicht mehr zulässig. Zukünftig werde auch die Wohnungsgröße eine Rolle spielen müssen. Dabei könne es zur Situation kommen, dass einige Mitglieder zu wenig Anteile halten, andere zu viel. »Wir stehen für jeden Einzelnen zur Verfügung, um Lösungen zu finden«, lautete der eindringliche Appell Federers. Die Satzungsänderung wurde schließlich mit großer Mehrheit beschlossen. Die Entlastung des Vorstandes und des Beirats war mit jeweils einstimmigem Beschluss fast eine Formsache. In ihrem Tätigkeitsbericht blickte Vera Federer auf ein arbeitsreiches Jahr 2018 zurück, was auch Dr. Michael



tigsten Punkte des Abends gewesen sein. Ausführlich erklärte die Vorsitzende die derzeitige

nach Höhe der dreifachen Grundmiete zeichnen. Das sei aufgrund Gesetzesänderungen

Gailingen

Parken mit der »App« am Rheinuferpark

Am Rheinuferpark in Gailingen kann man seit Montag die Parkgebühren per App mobil begleichen und kann sich in Zukunft dort die Knöllchen sparen.

von Oliver Fiedler



Jean-Pierre Brasseler von »EasyPark«, Sandra Schilling vom Gemeindeteam Technik und Bürgermeister Thomas Auer stellen die Park-App für das Rheinstranbad vor. swb-Bild: of

Am Montag wurde für den Parkplatz des Rheinuferparks in Gailingen das digitale Zeitalter eingeläutet mit der Inbetriebnahme des »EasyPark« Systems, welches mit der App fürs Smartphone die Bezahlung der Parkgebühren wesentlich einfacher, schneller und flexibler macht. Dafür war extra Jan-Pierre Brasseler vom Unternehmen »EasyPark« aus Nürnberg an den Hochrhein gekommen, obwohl rein gar nichts hier baulich umgesetzt werden musste. Nur zwei Nummern sind es, die den Parkplatz für Autos, wie für Wohnmobile ausweisen. »Mit der App kann ich per Handy meine Parkzeit genau vorplanen, aber auch den Aufenthalt abbrechen oder verlängern«, erklärt Brasseler die App, mit der man nicht nur im Rheinuferpark die Parkgebühren begleichen kann, sondern auch in vielen anderen Or-

ten am Bodensee, oder in der Schweiz. Im Landkreis sei Gailingen mit »easypark« freilich Vorreiter. Der in Gailingen wegen seines Fleißes so gefürchtete »Sherrif« kann wiederum auch per Smartphone die Kennzeichen der Autos abfragen. Bürgermeister Thomas Auer sieht viel Entspannung auf dem Platzplatz, wo es an schönen Tagen bisher Schlangen und Ungeduld vor den Ticketautomaten gab. Rund 100.000 Euro Einnahmen hat die Gemeinde über die Parkgebühren, dazu kommen laut Kämmerer Dieter Rihm nochmal rund 40.000 Euro für Knöllchen. Mehr unter www.easypark.de oder in den App-Stores.



Werden Sie GoldCard-Besitzer und profitieren Sie mehrfach:

- starke Versicherungsleistungen
- 7 % Rückvergütung auf den Reisepreis bei Buchung einer Reise über www.vr-meinereise.de

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Exklusiv beim Voba Premium Konto: die kostenlose GoldCard. Wir beraten Sie gerne.

www.voba-sbh.de
#gestalterbank

Volksbank eG
Schwarzwald Baar Hegau

Gailingen/Büsingen

Gemeinsam für die Ferien

Mit rund 40 tollen Attraktionen startet das diesjährige Kinderferienprogramm pünktlich zum Start der Sommerferien am 29. Juli wieder gemeinsam für Gailingen und Büsingen und dauert bis zum 10. September. Beide deutschen Hochrheingemeinden haben dieses Programm für alle, die lieber daheim ihre Ferien verbringen, gemeinsam geschmiedet. Von den rund 40 Programmpunkten finden 21 in Gailingen statt, acht in Büsingen und die restlichen außerhalb der beiden Gemeinden. Die Programmhefte liegen ab sofort in den Rathäusern in Gailingen und Büsingen aus und werden in Gailingen an alle Kinder verschickt. Außerdem findet sich das Ferienprogramm ab sofort bereits online unter www.unserferienprogramm.de/gailingen.

Gottmadingen/Gailingen

Bienenfleiß aus nächster Nähe erlebt beim Imker

Die BUND-Kindergruppe Gottmadingen traf sich im Juni zu einem Besuch bei Imker Unger und seiner Frau in Gailingen. Bienen sind nicht nur »Honigproduzenten« sondern auch eine wichtige Tierart für die Bestäubung von über 2.000 bis 3.000 Wild- und Nutzpflanzen. Für ein 500-Gramm-Honigglas müssen die Sammelbienen rund 120.000 Kilometer fliegen, das ist umgerechnet dreimal um die Erde. Wichtig ist dabei natürlich, dass sie reichlich Blüten zur Verfügung haben. Familie Unger hat bei ihrem Haus eine Wiese, wo viele Obstbäume sind und viel blüht. Die Kinder hatten ihre Freude

an den Erkundungen der Bienenkästen, beim Honigschleudern und natürlich nicht zu vergessen beim Probieren. Es war ein besonderes Erlebnis und die BUND-Kindergruppe sagt auf diesem Wege Danke. Wer hat Lust, da auch mitzumachen? Mitmachen kann jeder von sechs bis zehn Jahren. Die nächste Veranstaltung ist am 10. Juli von 15 bis 17 Uhr,

zum Thema »Was machen Schnecken so den ganzen Tag?« Treffpunkt ist in Gottmadingen auf dem Parkplatz am Freibad. Anmeldung bitte bis spätestens 2 Tage vor der Veranstaltung. Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Kontakt: Ina Geiger-Frischbier, 07733-7710 oder mobil: 0152 04690278 oder Bund.engen@gmail.com.



Die Nachwuchs-Naturforscher in Montur bei der Imkerfamilie Unger in Gailingen.

Welschingen/Bohlingen

Rollis radeln nach Bohlingen

Schon traditionell radeln die Rollis im Juni los. Zunftmeister Werner Kohler begrüßte die Narren vor dem Rathaus und stimmte sie auf die Radtour ein. Die Tour war wie immer geheim gehalten und erst zum Start bekanntgegeben worden. Der Weg sollte die 33 Personen dieses Jahr nach Bohlingen ins Eckle führen, also ging es über Mühlhausen nach Hausen und von da alles an der Aach entlang. Die Tour, die von Ralf Keller

geplant wurde, machte allen viel Spaß und war sehr schön zu fahren, da es fast nur eben war. Die Kinder hatten viel Spaß und gaben das Tempo an. Nach rund 1.45 Stunden Fahrtzeit gab es im Eckle eine Stärkung für den Heimweg, um dann hinter dem Welschinger Rathaus noch etwas grillen zu können. Wie immer hatten die Ehrennarren schon das Feuer gemacht und alles aufgebaut bis die Gruppe dort einrollte. Pressemeldung



Die Rolli-Radtourler beim obligaten Gruppenbild fürs Vereinsalbum.

Randegg

Rund um den Randegger Brunnen

Vom 6. bis 8. Juli veranstaltet der Musikverein Randegg sein traditionelles Brunnenfest im Festzelt an der Grenzlandhalle. Die »besten Stimmungsmacher im Hegau« - Trachtenkapelle Stetten - eröffnet dieses Jahr das beliebte Sommerfest am Samstag um 20 Uhr. Am Sonntag spielt um 11.30 Uhr der MV Ramsen aus der Schweiz zum Frühschoppen auf. Ab 13.30 Uhr präsentieren Kinder und Jugendliche ihr musikalisches Können. Um 14.30

Uhr ist der MV Mahlspüren im Hegau dran. Ab 17 Uhr wird das »Spontanorchester« den Sonntagabend musikalisch beschließen. Das Programm am Montag beginnt um 17 Uhr mit dem Handwerkerhock. Um 19 Uhr beginnt dann der große Bierabend mit der Trachtenkapelle Egelfingen-Emerfeld, die dieses Jahr beim Deutschen Musikfest in Osnabrück in »Traditionelle Blasmusik« den dritten Platz in der Oberstufe erreichten! Pressemeldung

Termine

Energieagentur Konstanz: nächster Beratungstermin am Donnerstag, 11.7., um 16 Uhr, im Rathaus Gottmadingen, Zi.-Nr. 206. Erstberatung kostenlos. Anmeldung wird erbeten unter der Telefonnummer 07732/939-1234 oder per E-Mail: info@energieagentur-kreis-konstanz.de. Die Sprechstunde des Tagesmüttervereins Landkreis Konstanz findet am Dienstag, 9. Juli, von 10 bis 11 Uhr im Rathaus Hilzingen statt. Wer sich über die Aspekte der Tagespfle-

ge informieren möchte, als Tagesmutter Beratungsbedarf hat, auf der Suche nach einer Tagespflegeperson für sein Kind ist oder als Tagespflegeperson tätig werden möchte wird beraten. Kontakt: Beratungsstelle Singen, unter 07731/793982 (Do., 9 bis 11 Uhr). Am Samstag, 6. Juli, findet um 19.30 Uhr eine Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau statt. Treffpunkt ist auf dem Marktplatz Engen. Anmeldungen unter Tel. 07733/502-215 bis Freitag, 5. Juli, 12 Uhr erforderlich.

Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 6./7.7.2019: »Ev. Kirchengemeinden Hilzingen und Tengen«: »Hilzingen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst. »Tengen«: So., 9 Uhr Gottesdienst. »Engen«: So., 10 Uhr Gottesdienst. »Aach«: So., 9.30 Uhr ökum. Gottesdienst in der Stadtkirche St. Nikolaus. »Gottmadingen«: So., 10 Uhr Gottesdienst. »Gailingen«: kein Gottesdienst. »Büsingen«: So., 10 Uhr Gottesdienst am Bergkirchenfest.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 6./7.7.2019: »Seelsorgeeinheit Oberer Hegau«: »Engen«: So., 10.30 Uhr Familiengottesdienst. »Anselmingen«: kein Gottesdienst. »Bargen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst. »Biesendorf«: kein Gottesdienst. »Bittelbrunn«: Sa., 18.30 Uhr Gottesdienst. »Neuhausen«: kein Gottesdienst. »Stetten«: kein Gottesdienst. »Welschingen«: Sa., 18.30 Uhr Gottesdienst. »Zimmerholz«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.

»Aach«: So., 9 Uhr Gottesdienst. »Ehingen«: So., 18.30 Uhr Gottesdienst. »Mühlhausen«: So., 9 Uhr Gottesdienst. »Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen«: »Binningen«: Sa., 19 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend. »Hilzingen«: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. »Schlatt a. R.«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

»Seelsorgeeinheit Gottmadingen«: »Gottmadingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. im St. Georgs-Saal. »Bietingen«: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. »Seelsorgeeinheit Tengen Bernhard von Baden«: »Watterdingen«: Sa., 18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag. »Tengen«: So., 10 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit. »Weil«: So., 10 Uhr Eucharistiefeier.

»Russisch-Orthodoxe Kirchengemeinde Engen«: So., 10 Uhr Göttliche Liturgie.

»Christlich-arabischer Gottesdienst«: So., 14 Uhr, Markuskirche, Singen.

Vereine

Gottmadingen SCHWARZWALDVEREIN Einladung zum Hock, Do., 11.7., 16 Uhr im Gasthaus Kranz. Wanderung CH, Sa., 6.7., Abfahrt 9 Uhr mit PKW am FWH. Info: 07734/7211.

Hilzingen FÖRDERVEREIN ERHALTUNG DER BURGRUINE HOHENKRÄHEN Mitgliederversammlung, Mi., 24.7., 19 Uhr auf der Vorburg der Burgruine Hohenkrähen. MUSEUMSVEREIN Museum und Museumscafé, So., 7.7., 14-17 Uhr geöffnet.

Stockach LANDFRAUEN STOCKACH-ENGEN Behandlungsspektra Chirurgie im Krankenhaus Stockach, Mi., 10.7., 19.30 Uhr, Gemeinschaftsraum (UG) im Krankenhaus Stockach.

Tengen SCHWARZWALDVEREIN Achtung Terminänderung: Radtour, So., 7.7., wird auf den So., 11.8., verschoben. Weitere Informationen unter der Telefonnummer 07736/98871. Wanderhock, Mi., 3.7., 19 Uhr im Landhaus Waldfrieden an der B 314 oberhalb Tengen. Info: 07736/98871.

Sportliche Wanderung »Treppen verleihen Flügel...« Mo., 8.7. Treffpunkt: 17.50 Uhr zur Bildung von Fahrgemeinschaften) Randenhalle. Info: Tel. 0151/62635210. Markelfingen - Insel Reichenau So., 7.7., Treffpunkt: 11 Uhr Parkplatz Waldfriedhof Radolfzell.

Welschingen

MV Feierabendhock, Mo., 15.7., 18 Uhr, im Dorfgarten Welschingen.

... einfühlsame Hilfe im Hegau.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Abfluss verstopft? 24-Std.-Notdienst FEHRLE
Telefon 07731/9750461
Mobil 0151/42534431

Krankentransport: 19222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden, Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:
Kostenfreie Rufnummer 116 117 Mo.–Fr. 9–19 Uhr: docdirect – kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergel. Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter 0711 – 96589700 oder docdirekt.de

Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525

Pflegestützpunkt des Landratsamtes: 07531/800-2608

Giftnotruf: 0761/19240

Notruf: 112

Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111
08 00/11 10 222

Tierrettung: 0160/5187715

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Gottmadingen-Hilzingen-Hegau-West 07734/934355

Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei)

Kabel-BW: 0800/8888112 (*kostenfrei)

Aach

Wassermeister
Stadtwerke Engen 07733/948040

Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttlingen: 07461/7090

24-Std. Notdienst WIDMANN
Heizungsausfall ■ Rohrbruch ■ Rohr-Verstopfung und Sturmschäden
07731/ **8 30 80** gew.

Gottmadingen

Christkönigkirche noch mindestens bis Ende Juli gesperrt

Nach dem Deckensturz vor Pfingsten haben am letzten Mittwoch Baufachleute des Erzbischöflichen Bauamtes die Decke der Christkönigkirche genauer unter die Lupe genommen, um den Schaden nicht nur zu begutachten, sondern auch die Konsequenzen abzuwägen.



Architektin Karla Graf und Dekan Matthias Zimmermann erläutern die nächsten Schritte für eine Sanierung des Deckenschadens in der Christkönigkirche in Gottmadingen. swb-Bild: of

formierten, kann die Kirche wegen weiterer Maßnahmen auf jeden Fall im Juli nicht genutzt werden. Das betrifft mehrere

Großanlässe. Am 14. Juni fand ein erster Termin in der Kirche statt, nun habe man nach diversen Recherchen in den Bauplä-

nen mehr Klarheit über mögliche Ursachen des Deckensturzes. Nach Plänen von Hermann Graf vom Erzbischöflichen Bauamt wurde die Kirche damals für 260.000 Reichsmark unter viel Mithilfe der Kirchengemeinde gebaut und sollte einst 1.730 Personen fassen können, mit Stehplätzen. Die Decke habe deswegen doch eine gewaltige Dimension, die fast 1.000 Quadratmeter umfasst. Sie wurde seinerzeit in Beton gegossen, an die nach unten zeigenden Rippen mit Stahlarmierungen seien Schilfmatten fixiert worden, auf die dann der Putz aufgebracht wurde, eine zum Teil bis heute übliche Technik im Hausbau. Um nun den Ursachen genau auf die Spur zu kommen und

vor allem um zu prüfen, ob es noch weitere Schäden an der Decke gibt, soll nun am 16. Juli eine genaue Untersuchung der Decke mit einer Hebebühne von Restaurator Robert Lung von der Reichenau vorgenommen werden. Das Loch werde dabei auch gleich geschlossen. Etwa eine Woche würden diese Arbeiten dauern, kündigte Dekan Zimmermann an. Aufgrund der Ergebnisse werden dann die weiteren Schritte festgesetzt, und das wird einiges mehr sein, als nur das Loch zu schließen, informierte Karla Graf. Als mögliche Ursache wurde grob schon mal die Ende der 1980er Jahre auf die Decke aufgebraachte Dämmung ausgemacht, in der sich wohl Feuchtigkeit

sammelte, die durch eine Folie gestaut wurde. Die Untersuchungen werden zeigen, wie weit eine Sanierung des Deckenbereichs oder auch der Dachhaut gehen müsse, sagte Karla Graf. Noch bis Ende Juli werde die Kirche auf jeden Fall geschlossen bleiben, informierte Matthias Zimmermann. »Wir geben den Raum erst frei, wenn die Sicherheit der Besucher gewährleistet ist«, betonte Karla Graf. »Deshalb müssen dieses Jahr die Firmung am 20. Juli, und auch die Verabschiedung der langjährigen Gemeindefreirentin Schwester Regina Maria Uhl am 28. Juli, nach Gailingen verlegt werden, weil das die zweitgrößte Kirche der Seelsorgeeinheit ist«.

Welschingen



Die TG Welschingen e.V. feierte am letzten Wochenende ihren 50. Geburtstag. Die Glückwünsche vom Badischen Sportbund brachte Vizepräsident Wolf-Dieter Karle (re). Daneben der Vorstandsvorsitzende Werner Bezikofer, die Gründungspräsidentin und Ehrenvorsitzende Irene Völlinger und Udo Mielke. swb-Bild: hz

Toller Repräsentant fürs Dorf

Die Turn- und Gymnastik Gemeinschaft Welschingen e.V. feierte am vergangenen Wochenende ihren 50. Geburtstag.

mit vielen Highlights entwickelt. Heute zählt der Verein nahezu 700 Mitglieder und bietet mit 34 Wochenstunden an vier Standorten reichlich Spaß an Bewegung Sport und Fitness. Für Abwechslung sorgt dabei ein hervorragend ausgebildetes und zertifiziertes Übungsleiterteam. Mit Anekdoten zur Vereinsgeschichte und zu den sportlichen Höhepunkten der letzten 50 Jahre unterhielt Irene Völlinger. Stolz berichtete sie von der Teilnahme am deutschen Turnfest 1987 in Berlin. Völlinger sagte: »Wir, die kleinen Lichter im Dorf, haben im Olympiastadion in Berlin vor 75.000 Zuschauern einen Großanlass gemeistert«. Die Grüße der Stadt überbrachte Bürgermeister Johannes Moser: »Mit der TG Welschingen ist vor 50 Jahren die Emanzipation nach Welschingen gekommen«. Die TG Welschingen sei ein aktiver und aufgeschlossener Verein. Er tue vieles für die Bevölkerung und sei ein toller Repräsentant fürs Dorf.

von Achim Holzmann

Am Sonntag gab es einen großen Sporttag, an dem der Verein rund um die Hohenhewenhalle unzählige Angebote für Sportbegeisterte jeden Alters bot. Das Geburtstagsfest begann am Freitagabend mit einer festlichen Jubiläumsparty aller Gründungsmitglieder, Ehrengäste, Mitglieder, Sponsoren und Freunde des Vereins. Der Vorstandsvorsitzende Werner Bezikofer begrüßte zahlreiche Gäste, ließ die 50-Jährige Vereinsgeschichte Revue passieren und erklärte: »1969 haben sich einige junge Frauen nicht davon abbringen lassen mit einem eigenen Sportverein dem 'männerdominierten Fußball' etwas entgegen zu setzen«. Was am Anfang freilich belächelt wurde, hat sich recht schnell zu einer Erfolgsstory



ac

aach-center

E

EDEKA

sulger

Ihr Markt in Stockach

»Abkühlung mit Genuss«

...einfach besser!

Wir ♥ Lebensmittel

EDEKA

© WOCHENBLATT »DEAGENTUR

Hilzingen

Antrag auf Kiesabbau abgelehnt

Der technische Ausschuss des Hilzinger Gemeinderats hat den Antrag auf Kiesabbau durch das Unternehmen Birkenbühl im Gewann Dellenhau auf Hilzinger Gemarkung einstimmig abgelehnt.

von Oliver Fiedler

Darüber informierte Bürgermeister Rupert Metzler auf Nachfrage. Der Hilzinger Rat dagegen stützt sich auf einen noch ausstehenden Beschluss des Regio-

nalverbands in seiner letzten Sitzung der Legislaturperiode am 23. Juli, in der ein neuer Teilregionalplan oberflächen-nahe Rohstoffe beschlossen werden soll, nach dem das Gebiet Dellenhau um das geplante Kiesabbaugebiet herausgenommen werden soll. Die Gemeinde Rielasingen-Worblingen werde im Gemeinderat den gleichen Beschluss am 9. Juli fassen, kündigte Bürgermeister Baumer an. Trotzdem bleibt es dem Landratsamt als Rechtsaufsicht belassen, sich über diesen Beschluss hinwegzusetzen und eine Baugenehmigung zu erteilen.

Singen

Das Theaterstück der Theater AG »Theatäter« des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums in Singen unter der Regie Maria Vrijdaghs feiert am 11. Juli um 19 Uhr im Kulturzentrum GEMS Premiere.

Ein Theaterstück von Michael Assies, frei nach der gleichnamigen Romanreihe von Lisa Tetzner spielt in Berlin, 1932. Ein Vorderhaus. Ein Hinterhaus. Hausnummer 67. Dazwischen: Der Hinterhof. Hier treffen sich die Freunde Erwin und Paul. Zusammen mit den anderen Kindern vom Hinterhof erleben sie ihren Alltag: Schule, Spielen im Hof oder in ihrem

»Die Kinder vom Hinterhof«



Die »Theatäter« des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums. swb-Bild: FWG

Geheimversteck, der »Höhle«. Das Geld ist knapp. Mancher hat Hunger. Als Pauls Vater seine Arbeit verliert, muss die Familie ihre Wohnung verlassen und ins Asylheim umziehen.

Paul ist weg. Da haben Erwin und die anderen Kinder eine Idee, damit ihr Freund zurück nach Hause kann.

Die 22 Darsteller in insgesamt 36 Rollen nehmen den Zu-

schaauer mit auf eine spannende Zeitreise in die deutsche Hauptstadt der 1930er Jahre. Im Hinterhof treffen Mittel- und Unterschicht aufeinander, auch der aufkommende Nationalsozialismus gräbt einen Graben zwischen die Kinder, als einige Jungen zur HJ abwandern. In rund 90 Minuten Spieldauer öffnen die jungen Talente den Blick auf eine Vergangenheit, die zunächst weit entfernt und dann doch wieder sehr gegenwärtig zu sein scheint (empfohlen ab 8 Jahren).

Für die zweite Vorstellung am Freitag, 12. Juli um 10 Uhr ist eine Anmeldung erforderlich. Die dritte Vorstellung findet am Samstag, 13. Juli, um 17 Uhr statt.

Pressemeldung

**Technisches
Hilfswerk**
Ortsverband Singen

NEUBAU THW SINGEN
ZWEIGESCHOSSIGES GEBÄUDE MIT SCHULUNGSRÄUMEN

- Anzeigen -

MODERNE GARAGE FÜR THW-FAHRZEUGE



Bei der Schlüsselübergabe: Landesverband Baden-Württemberg Markus Gnirck und stellvertretender Ortsbeauftragter Matthias Oppold vom Ortsverband Singen. swb-Bild: THW

Umzug wird nach und nach erfolgen

Das Technische Hilfswerk (THW) Ortsverband Singen hat eine neue Unterkunft. Sie liegt im Gewerbegebiet Tiefenreute in der Marie-Curie-Strasse 13. Das Gebäude mit den Büroräumen ist zweigeschossig und bietet im oberen Stockwerk Platz für ein Großraumbüro, in dem die Führungskräfte ihren Platz haben. Auf der gleichen Etage ist die Küche mit Aufenthalts-/Schulungsraum sowie ein Jugendraum und ein Funkraum

des THW untergebracht. Im Erdgeschoss befinden sich die Werkstatt, Lagerräume, sowie die Umkleieräume der Helferinnen und Helfer, sowie der Jugendgruppe mit Duschen und WC. Die neue Garage des THW Singen ist auf dem neuesten Stand und ist deshalb natürlich mit einer Absauganlage ausgerüstet worden. Sie bietet Platz für drei LKWs, drei Mannschaftstransportwagen(MTW) sowie

das 570 Kilowattampere Aggregat der Fachgruppe Elektro. In der Garage werden neben den Fahrzeugen auch die Gerätschaften, wie Pumpe, Lichtmasten in Palettenregalen aufbewahrt. Die Gesamtfläche der Liegenschaft beträgt 3.230 Quadratmeter, davon die Unterkunft etwa 620 Quadratmeter und die Garage 385 Quadratmeter. Der Baubeginn der neuen THW-Unterkunft fand im Oktober 2017 statt. Der Rohbau der Unterkunft mit den Büroräumen und die daneben liegende Garage war Anfang 2018 fertig. Danach begann der Innenausbau. Fertigstellung hier war im Mai 2019, sodass die Schlüsselübergabe am 28. Juni 2019 stattfand.

den konnte. Der Umzug wird jetzt nach und nach erfolgen, so dass das THW die neue Unterkunft voll nutzen kann. Ein großes Einweihungsfest ist im Frühjahr 2020 geplant, kündigt das THW an. Der Besitzer der Liegenschaft ist die BIMA (Bundesanstalt für Immobilienaufgaben). Die

Bauleitung hat das Staatliche Hochbauamt Freiburg mit Außenstelle Radolfzell übernommen. Die Ansprechpartner im Singener Ortsverband sind Gruppenführer Michael Benz, Fachberater Manfred Lange und der stellvertretende Ortsbeauftragter Matthias Oppold.

WIR GRATULIEREN ...

Herzlichen Glückwunsch zum Neubau!

ROSSELLA CELANO
Tel: 07731 / 8800-28

CHRISTINE WERNER
Tel: 07731 / 8800-13

» WOCHENBLATT

DIE KOLA
AUS DER HEIMAT

RANDEGGER.DE

Wir gratulieren dem THW Singen zum Neubau!

Für den Standort: Eigeltlingen im Bereich Straßen- & Tiefbau suchen wir:

- POLIERE (m/w/d)**
- FACHARBEITER (m/w/d)**

Leidenschaftlich bauen

STORZ
Wir bauen für Sie

Weitere Informationen und aktuelle Jobangebote:
www.karriere-bel-storz.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
J. Friedrich Storz Verkehrswegebau GmbH & Co. KG
Personalabteilung · Ludwigstaler Str. 42
78532 Tuttlingen · Tel. 07461 / 176-250
karriere@storz-tuttlingen.de

www.storz-tuttlingen.de